

WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

Dodatek miesięczny № 9 Supplément mensuel

Wrzesień

Warszawa — 1934 — Varsovie

Septembre

Biuletyn Meteorologiczny — Bulletin Météorologique

Przegląd pogody w miesiącu wrześniu 1934.

Résumé du temps du mois de Septembre 1934.

W przeciwieństwie do miesięcy letnich b. r. wrzesień odznaczał się pogodą przeważnie suchą, ciepłą i słoneczną. Fale chłodnego powietrza arktycznego nie dotarły w tym miesiącu ani razu do Polski, to też nie występowały raptowne skoki temperatury, spowodowane napływem zimnego powietrza. Większym zachmurzeniem, obfitszemi i częstszemi deszczami wyróżniały się od reszty kraju tylko góry i podgórze.

Usłonecznienie—
zachmurzenie—
opady.

Pogoda września b. r. nie była jednolita, w miesiącu tym na obszarze Polski wystąpiły 3 jej typy kolejno po sobie następujące.

Od 1-go do 9-go września w całym kraju trwała szaruga. Niebo w górach, na Podkarpaciu i na wyżynach południowych pokrywało w ciągu 9 dni szara opona niskich chmur i przepadywały deszcze, czasami o znacznym natężeniu. W dn. 2-im września nad Śląskiem, Beskidami Zachodnimi i wyżyną Małopolską przeszły silne ulewy. W wielu miejscowościach zostały one ponad 40 mm opadu. Słońce tylko chwilami wychylało się z za chmur i w sumie w ciągu 9-ciu dni na południu kraju było tylko 10 do 20 godzin słonecznych. W pozostałych dzielnicach Polski było również chmurno i dżdżysto, lecz okresy pogodne trwały dłużej i przeplatały się z pochmurnemi; usłonecznienie w czasie od 1-go do 8-go września wynosiło tam 30 — 40, a na wybrzeżu i w dorzeczu Noteci nawet 40—50 godzin.

Od 9-go do 20-go na całym terytorjum Polski panowała piękna „polska jesień“. Niebo tylko w go-

dzinach południowych pokrywało się zlekka chmurami, przeważnie zaś pozostawało bezchmurne. Noce i ranki były chłodne, dniem jednak temperatura wzrastała powyżej 20°, parokrotnie nawet powyżej 24°; wieczory były ciepłe i ciche.

Napływ powietrza polarno-morskiego nocą z 20 na 21-y lub (na wschodzie kraju) rankiem 21-go września zakończył ten okres. Od 21-go aż do końca miesiąca panowała pogoda o znacznym zachmurzeniu i przelotnych deszczach dniem i bezchmurnem przeważnie niebie w ciągu nocy.

W sumie za miesiąc usłonecznienie wszędzie w Polsce wynosiło więcej niż 150 godzin. O ile jednak na wschodzie kraju z jednej, a w dzielnicach zachodnich i na Mazowszu z drugiej strony, ilość godzin słonecznych przekraczała 180, a miejscami nawet 200, to na Podlasiu i wyż. Lubelskiej oraz na południu kraju, wahała się od 160 do 170, dopiero na Podhalu wzrastając znowu powyżej 180.

Sumy miesięczne opadów we wrześniu były stosunkowo niewielkie. Na ogromnym obszarze, obejmującym Pomorze, Wielkopolskę, Mazowsze, Podlasie, Wileńskie, wschodnią część Polesia, wyż. Lubelską, Wołyń i Podole, deszcze o natężeniu większym, niż 5 mm na dobę były zjawiskiem rzadkiem, to też zostały tylko 20 — 40 mm opadu, a w dorzeczu Niemna i Dźwiny zaledwie 10—30 mm. Od średnich z dwudziestolecia 1891 — 1910 były niższe o 15 — 30 mm. Znacznie wyższe opady, bo przekraczające 60 mm na równinach, a 100 mm w Beskidach Zachodnich, Tatrach i Gorganach, otrzymała wyż. Małopolska, Podkarpacie i góry.

W Tatrach, na Hali Gąsienicowej, ilość spadłej wody dosięgła 261 mm. Na tak wysoką ilość opadu złożyły się nieco silniejsze i częstsze, niż gdzieinziej, opady w ciągu miesiąca, przede wszystkim jednak wspomniane już ulewy z 2-go września: opad dobowy z tego dnia w wielu miejscowościach stanowił 40 — 80% miesięcznego opadu. Następujące zestawienie jasno charakteryzuje ten stosunek:

	O p a d	
	z 2.IX	suma mies.
Cieszyn	46	95
Katowice	38	41
Kraków	43	74
Częstochowa . .	36	44
Tarnów	32	75
Płock	36	50

Temperatura. Polska we wrześniu b. roku stale znajdowała się w obszarze powietrza polarno-morskiego lub polarno-kontynentalnego, to też temperatura przez cały miesiąc była bardzo wysoka, a dniem parokrotnie przekroczyła nawet 25°. Najcieplejsze były dni 1-y, 11-ty i 12-ty września, na wschodzie kraju zaś 2-gi i 10-ty września. Aż do połowy miesiąca temperatura nocami wyjątkowo tylko obniżała się poniżej 12°, najniższe wartości osiągnęła dopiero w czasie dwóch ostatnich nocy września, mianowicie 29-go i 30-go.

Średnie miesięczne temperatury września były stosunkowo bardzo wysokie. Na równinach dorzeczy Odry i Wisły i na Polesiu wyższe od 15°, w górach Świętokrzyskich, na Podolu i w Karpatach obniżały się stopniowo z wysokością, dosięgając jeszcze 14°,2 w Tarnopolu, ale już tylko 10°,8 w Worochnie, 12°,6 w Siankach, 12°,6 w Krynicy, 11°,3 w Zakopanem. W dorzeczu Niemna i Dźwiny również były niższe od 15° i wynosiły tylko 13°,5 do 14°,5.

Od wartości normalnych średnie miesięczne temperatury września były znacznie wyższe. Na Śląsku, w Wielkopolsce i na Pomorzu przewyższały je o 2°,5 do 3°,0, w Wileńskim i na Polesiu o 2°,0 do 2°,5, na Podlasiu i w Lubelskim o 1°,5 do 2°,0, a na Wołyniu, Podolu, Podkarpaciu i w górach o 1°,0 do 1°,5.

Wiatry. Ruchy powietrza na obszarze Polski we wrześniu były naogół słabe. W pierwszej dekadzie wiały wiatry porywiste o znacznej prędkości początkowo z północnego wschodu, później z zachodu. Okres pogody słonecznej był okresem bardzo słabych wiatrów, przeważnie wiejących z kierunków wschodnich; wieczorami wiatry cichły zupełnie i aż do rana powietrze pozostawało w bezruchu. W ostatniej dekadzie przeważały wiatry zachodnie o znacznej szybkości w godzinach południowych, słabnące lub przechodzące w ciszę wieczorem i nocą.

K. Chmielewski.

Spostrzeżenia meteorologiczne na stacji Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie (Stacja Pomp Rzecznych)
Observations météorologiques faites à la station de l'Inst. Nat. Météorologique de Pologne à Varsovie (Usine des eaux).

Wrzesień

1934

Septembre

Dni - Jours	Barometr sprowadzony do 0° i 45° Bar. à 0° et à 45° 700+				Temperatura powietrza (C°) Température de l'air (C°)				Wilgotność względna Humidité relative				Kierunek i prędkość wiatru (m/s) Direction et vitesse du vent (m/s)				Zachmurzenie Nébulosité (0-10)				Opad—Précipit.	Pokr. śnieżna cm. Couche de ng. cm.	Trwałość uisłonecz. Durée d'insolat.	U w a g i REMARQUES							
	Sredn.				Sredn.				Sredn.				Sredn.				Sredn.														
	7	1	9	9	7	1	9	9	7	1	9	9	7	1	9	9	7	1	9	9											
1	47.3	42.6	46.1	45.3	25.5	14.8	16.6	24.4	15.2	17.9	13.2	16.4	9.8	13.1	94	72	76	81	ESE	5 ESE	7 WSW	7	10	9	0	6.3	1.0	—	2.2	● n; ● 7h50'-8h; ● 8h-8h15'; 14h30'-1	
2	50.0	50.5	48.6	49.7	17.9	9.1	11.6	17.9	14.1	14.4	9.2	9.0	11.0	9.7	91	59	93	81	ONNE	4 ONNE	4 ONNE	5	9	10	10	9.7	16.1	—	1.6	Δ 1 n-7h30'; ● 14h; 15h30'-18h; ● 18h-19h30'	
3	48.6	51.5	54.9	51.7	23.6	14.0	19.0	22.6	18.2	19.5	13.8	14.8	14.0	14.2	85	72	85	82	E	5 E	9 ENE	5	7	8	1	5.3	—	—	4.0	Δ 1; 9h-n; w. poryw. do 10 m/s	
4	56.4	56.3	58.5	57.1	22.4	13.9	15.0	22.0	17.2	17.8	11.3	11.7	12.1	11.7	89	59	93	77	ENE	5 ENE	8 ENE	4	10	9	10	9.7	—	—	6.6	Δ 1 n-7h30'; 20h-n; w. poryw. do 12 m/s	
5	57.6	57.0	56.8	57.1	21.9	14.8	15.2	21.4	16.5	17.4	10.9	10.7	12.1	11.2	85	56	86	76	ENE	2 ENE	6 ENE	5	8	9	10	9.0	0.5	4.3	—	● 14h35'-14h50'	
6	54.8	54.9	54.7	54.8	17.0	13.8	14.6	14.2	14.7	14.6	11.0	11.9	11.8	11.6	89	99	94	94	NNE	2 NNE	4 NNW	1	10	10	10	10.0	11.4	—	—	● 6h40'-7h45'; 9h40'-11h45'; ● 11h45'-2	
7	53.8	55.1	54.4	54.4	17.8	13.1	14.3	15.6	16.1	15.5	11.7	12.6	12.9	12.4	97	96	95	96	W	5 WNW	5 NNW	7	10	10	10	10.0	5.5	—	—	Δ 1 n-16h; ● n-10h, 11h30'-13h15'; 17h30'-	
8	54.1	53.7	53.5	53.8	22.1	14.7	15.5	21.6	18.8	18.7	12.7	13.5	13.3	13.2	97	71	83	84	N	4 NNW	5 NN	4	9	1	0	3.3	0.2	—	5.0	● 14h30'-15h30'	
9	53.2	54.4	54.6	54.1	20.8	14.2	14.8	19.6	16.8	17.0	11.7	12.8	13.1	12.5	93	76	92	87	NE	7 ENE	5 NNE	4	10	7	0	5.7	0.3	—	4.8	● 15h55'-16h15'; ● 17h40'-18h	
10	54.9	55.7	56.9	55.8	23.6	14.1	14.8	23.2	20.0	19.5	11.7	14.3	13.8	13.3	93	68	79	80	NNE	3 ENE	6 NE	3	1	4	0	1.7	—	—	9.8	—	
11	59.4	60.5	61.6	60.5	27.0	13.9	15.8	26.6	18.0	19.6	12.6	14.0	14.0	13.5	94	55	91	80	NE	2 E	5	0	7	1	0	2.7	—	—	9.8	Δ 1 n-7h15'	
12	62.6	63.1	62.5	62.7	25.9	14.2	15.5	24.6	17.8	18.9	13.0	15.2	14.1	14.1	99	66	93	86	OSE	3	0	5	0	1	4	3	2.7	—	—	9.5	Δ 1 n-7h30'; Δ 1 n-8h
13	63.3	63.5	63.0	63.3	24.6	12.6	14.2	23.5	17.0	17.9	11.2	12.8	13.1	12.4	94	59	91	81	OSE	3	0	3	0	0	4	1	1.7	—	—	10.3	Δ 1 n-8h (19h-n); Δ 1 n-7h30'
14	62.8	62.3	62.0	62.4	20.6	13.0	13.7	20.5	14.3	15.7	10.7	12.0	10.4	11.0	93	67	86	82	NE	4 NE	4 NNE	4	0	3	0	1.0	—	—	10.2	Δ 1 n-8h30'; Δ 1 n-7h	
15	62.1	62.1	61.9	62.0	20.0	10.1	10.9	19.2	12.6	13.8	9.2	10.7	9.8	9.9	95	64	91	83	NNE	3 E	5	0	1	3	0	2.0	—	—	11.1	Δ 1 n-9h	
16	62.2	61.9	61.0	61.7	21.6	8.2	10.1	21.4	12.7	14.2	8.6	9.5	9.8	9.3	94	57	90	78	E	1 SE	6	0	1	3	0	1.3	—	—	9.9	Δ 1 n-8h, 19h30'-n	
17	60.7	60.6	60.4	60.6	23.4	8.5	10.1	22.2	15.0	15.6	8.6	12.8	11.9	11.1	94	64	93	84	ESE	1 ESE	2	0	0	1	0	0.3	—	—	10.3	Δ 1 n-8h10', 18h40'-n	
18	60.3	60.0	59.2	59.8	24.4	12.2	13.3	23.9	16.3	17.5	11.0	13.2	11.9	12.0	97	60	86	81	ESE	1 SE	7	0	8	4	0	4.0	—	—	5.5	Δ 1 n-8h	
19	58.8	57.9	56.2	57.6	23.9	13.0	14.2	23.6	14.2	16.5	11.4	12.1	10.4	11.0	95	52	87	78	SE	1 SE	5	0	6	0	0	2.0	—	—	9.7	Δ 1 n-8h20'	
20	54.8	53.7	53.1	53.9	23.6	10.0	11.5	23.6	15.7	16.6	9.1	11.3	10.9	10.4	91	52	82	75	ESE	3 SE	6 SSE	3	0	1	0	0.3	3.2	—	—	8.6	Δ 1 n-8h
21	53.2	53.6	53.9	53.6	19.5	13.1	13.9	18.3	14.7	15.4	11.7	13.3	12.3	12.4	99	85	99	94	SE	1 S	3	0	10	6	8.7	5.6	—	—	0.8	● n; 15h50'-16h25'; ● 16h25'-16h35'; 1	
22	54.6	54.7	55.2	54.8	19.6	12.2	13.0	18.2	12.3	14.0	11.2	11.2	10.4	10.9	100	72	98	90	SSW	1 WSW	4 WSW	3	9	10	0	6.3	—	—	4.5	Δ 1 n-7h30'; 10h12h43'-12h47'; Δ 19h-n	
23	54.0	51.9	49.9	51.9	20.9	7.4	8.0	20.7	16.5	15.4	7.9	10.7	10.4	9.7	99	59	74	77	SSE	1 SSW	5 SSW	3	4	6	10	6.7	1.0	—	7.9	Δ 1 n-8h20'	
24	52.1	53.2	53.1	52.8	17.7	10.3	11.2	17.4	10.8	12.6	9.7	7.7	8.2	8.5	98	52	85	78	WSW	3 W	7	0	10	7	1	6.0	—	—	7.4	● n w około 19h30'	
25	51.1	50.8	53.4	51.8	19.7	7.1	9.8	19.0	13.3	13.8	8.4	11.8	9.2	9.8	94	73	81	83	S	3 W	5 WNW	5	9	10	1	6.7	0.0	—	2.4	Δ 1 n-7h45'; ● 14h35'-15h55'	
26	57.5	58.6	59.7	58.6	17.4	8.2	8.9	16.1	10.8	11.6	7.8	11.7	9.3	9.6	92	86	97	92	W	6 W	7	0	0	7	2	3.0	—	—	7.9	Δ 1 n-8h	
27	60.2	59.2	59.8	59.7	20.7	5.8	7.4	20.6	15.2	14.6	7.5	10.4	11.9	9.9	98	58	92	83	WSW	3 W	3	0	9	8	9	8.7	—	—	3.7	Δ 1 n-8h15'; Δ 19h50'-n	
28	62.0	62.1	62.2	62.1	18.1	12.2	13.0	17.8	12.6	14.0	10.8	10.0	8.6	9.8	97	66	80	81	NNW	3 NNW	5	0	9	9	1	6.3	—	—	4.7	Δ 19h-n	
29	63.1	62.7	62.5	62.8	17.1	7.6	8.3	16.8	10.5	11.5	8.1	7.9	8.9	8.3	99	56	94	83	NNW	3 NNE	3	0	3	2	0	1.7	—	—	9.1	Δ 1 n-6h50'; Δ 6h50'-7h10'; Δ 7h10'-8h50'	
30	62.5	61.3	58.9	60.9	20.0	6.4	7.1	18.4	11.4	12.1	7.3	9.5	9.3	8.7	98	60	93	84	OSE	3	0	0	0	7	0	2.3	0.2	—	—	9.1	Δ 1 n-9h; Δ 1 n-7h [Δ 19h30'-n
Suma mies.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Srednia mies.	53.1	53.2	53.9	53.4	21.3	13.7	15.1	20.2	16.8	17.2	11.7	12.8	12.4	12.3	91	73	87	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Średnia mies.	60.7	60.6	60.1	60.5	23.5	11.6	12.9	22.9	15.4	16.6	10.5	12.3	11.6	11.5	95	59	89	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Średnia mies.	57.0	56.8	56.9	56.9	19.1	9.0	10.1	18.3	12.8	13.5	9.0	10.4	9.9	9.8	97	67	89	85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1) 14h45' w. poryw.; 2) 13h30'; ● 13h30'18h; 3) ● 17h05'-18h05'.

TAB. 1a.

Temperatura — Temperature.

Wrzesień 1934

Septembre 1934

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1934	normalna w normale en 1886—1910	odchy- lenie w écart en
Hel	16 ⁰ .3	14 ⁰ .0	+2 ⁰ .3
Kościierzyna	15 ⁰ .0	12 ⁰ .3	+2 ⁰ .7
Chojnice	15 ⁰ .0	12 ⁰ .3	+2 ⁰ .7
Bydgoszcz	15 ⁰ .8	13 ⁰ .2	+2 ⁰ .6
Trzemeszno	15 ⁰ .9	13 ⁰ .3	+2 ⁰ .6
Poznań—Uniw.	16 ⁰ .2	13 ⁰ .6	+2 ⁰ .6
Kalisz	15 ⁰ .6	13 ⁰ .7	+1 ⁰ .9
Kraków—Obs.	15 ⁰ .5	13 ⁰ .7	+1 ⁰ .8
Wieliczka	15 ⁰ .4	13 ⁰ .4	+2 ⁰ .0
Cieszyn	15 ⁰ .0	13 ⁰ .8	+1 ⁰ .2
Istebna	12 ⁰ .2	11 ⁰ .3	+0 ⁰ .9
Żywiec	16 ⁰ .0	13 ⁰ .1	+2 ⁰ .9
Zakopane	11 ⁰ .3	10 ⁰ .2	+2 ⁰ .1
Krynica	12 ⁰ .6	11 ⁰ .4	+1 ⁰ .2
Warszawa St. P	15 ⁰ .8	13 ⁰ .4	+2 ⁰ .4
Radom	15 ⁰ .2	13 ⁰ .8	+1 ⁰ .4

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1934	normalna w normale en 1886—1910	odchy- lenie w écart en
Dęblin	15 ⁰ .4	13 ⁰ .8	+1 ⁰ .6
Puławy	15 ⁰ .1	13 ⁰ .5	+1 ⁰ .6
Lublin	14 ⁰ .8	13 ⁰ .1	+1 ⁰ .7
Tarnów	15 ⁰ .2	14 ⁰ .5	+0 ⁰ .7
Dubłany	14 ⁰ .5	13 ⁰ .5	+1 ⁰ .0
Lwów—Polit.	16 ⁰ .2	13 ⁰ .6	+2 ⁰ .6
Suwałki	14 ⁰ .4	12 ⁰ .1	+2 ⁰ .3
Druskieniki	14 ⁰ .6	12 ⁰ .3	+2 ⁰ .3
Białystok	14 ⁰ .5	12 ⁰ .7	+1 ⁰ .8
Brześć n/B.	14 ⁰ .8	13 ⁰ .3	+1 ⁰ .5
Wilno—Uniw.	14 ⁰ .9	12 ⁰ .3	+2 ⁰ .6
Pińsk—port	15 ⁰ .3	12 ⁰ .8	+2 ⁰ .5
Tarnopol	14 ⁰ .3	12 ⁰ .8	+1 ⁰ .5
Jagielnica	14 ⁰ .8	13 ⁰ .4	+1 ⁰ .4
Horodenka	14 ⁰ .6	13 ⁰ .3	+1 ⁰ .3

TAB. 1b.

TAB. 2.

Temperatury skrajne — Températures extrêmes.

Wilgotność względna w % — Humidité relative en %.

Wrzesień 1934

Septembre 1934

Wrzesień 1934

Septembre 1934

maximum abs.			Stacje Stations	minimum abs.		
Data	1934	1886— —1910		Data	1934	1886— —1910
12.IX	23.3	28.0	Hel	30.IX	6.0	0.6
12.IX	26.8	31.3	Chojnice	29.IX	3.3	-1.5
12.IX	28.5	31.2	Bydgoszcz	29.IX	3.4	-0.6
12.IX	28.6	29.8	Poznań—Uniw.	29.IX	6.6	0.4
11.IX	27.4	30.8	Ostrów Wlkp.	29.IX	2.2	-0.8
1.IX	24.5	30.2	Kraków—Obs.	30.IX	6.1	-1.4
11.IX	27.0	31.1	Warszawa St. P.	27.IX	5.8	0.0
1.IX	27.8	30.3	Puławy	30.IX	4.2	-2.0
10.IX	25.4	28.5	Wilno—Uniw.	30.IX	3.9	-1.7
2.IX	27.0	30.5	Pińsk—port	30.IX	4.8	-2.1
1.IX	28.8	—	Lwów—Polit.	30.IX	8.1	—

Stacja — Stations	1934	1886—1910	różnica écart
Wilno—Uniw.	76	81	- 5
Chojnice	81	80	+ 1
Bydgoszcz	75	78	- 3
Poznań—Uniw.	76	77	- 1
Ostrów Wlkp.	78	77	+ 1
Warszawa St. P.	83	79	+ 4
Puławy	80	78	+ 2
Pińsk—port	73	79	- 6
Kraków—Obs.	83	79	+ 4
Cieszyn	80	78	+ 2
Lwów—Polit.	70	79	- 9
Tarnopol	78	78	0

TAB. 3.

W i a t r — V e n t.

Wrzesień 1934

Septembre 1934

Stacje Stations	K I E R U N E K — D I R E C T I O N																Cisza Calme	Prędkość — Vitesse m/sek.		
	N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW		7h	13h	21h
Gdynia	6	3	5	3	5	5	3	8	8	1	10	8	6	2	10	1	6	4.4	5.6	4.2
Poznań-Ławica	6	5	13	7	3	4	7	3	3	3	4	6	5	2	7	4	8	2.7	4.6	2.3
Kraków-Rakow.	3	3	8	7	4	1	1	1	2	1	1	4	16	4	2	3	29	1.0	2.8	1.1
Zakopane . .	4	4	5	1	1	0	6	6	16	2	12	3	1	1	6	3	19	1.6	3.5	1.3
Warsz.-Okęcie	2	9	7	7	6	6	8	2	2	3	1	4	5	4	2	3	19	2.6	5.0	2.1
Wilno-Uniw.	6	4	8	1	5	1	7	3	6	5	11	3	5	1	0	3	21	2.3	4.3	1.9
Pińsk-port . .	4	7	2	3	17	9	4	5	6	0	1	1	8	5	3	4	11	2.6	4.1	2.4
Lwów-Skniłów	3	1	10	2	10	2	13	2	6	2	6	1	1	2	13	0	16	3.2	4.4	2.9

TAB. 4.

Uśłonecznienie — Insolation.

Wrzesień 1934

Septembre 1934

Nr.	Stacje Stations	Szerokość geogr. Latitude	Trwanie uśłonecznie- nia w godz. Durée de l'insolation en heures	Ilość dni z uśłonecznieniem Nombre des jours avec insolation	Maximum	Dnia Date
1	Wilno-Uniw. . .	54° 41'	203.1	28	11.8	4
2	Gdynia	54° 31'	225.2	29	10.8	9
3	Bieniakonie . .	54° 15'	184.0	29	10.5	4
4	Polw.Stary (Wigry)	54° 04'	185.6	29	9.8	19
5	Wirty	53° 55'	176.9	29	9.7	9
6	Bydgoszcz . . .	53° 08'	205.4	29	10.1	9
7	Poznań-Uniw. .	52° 25'	245.4	29	11.7	5 i 12
8	Słup	52° 20'	209.1	27	11.5	9
9	Warszawa St. P.	52° 13'	190.7	28	11.1	15
10	Pętkowo	52° 13'	192.6	29	9.5	10
11	Skierniewice . .	51° 58'	201.0	28	10.8	13
12	Antoniny . . .	51° 51'	196.8	28	10.5	9
13	Domaczewo . .	51° 45'	162.5	25	9.9	11
14	Puławy	51° 25'	191.9	27	11.1	11
15	Sarny	51° 22'	194.1	29	10.9	12
16	Skarżysko Wytw.	51° 06'	160.9	27	8.3	13, 19 i 26
17	Łuck—Łotn. . .	50° 46'	200.0	29	11.4	15
18	Szpanów	50° 40'	180.7	25	10.5	1
19	Kraków—Obs. .	50° 04'	173.6	24	11.4	14
20	Lwów—Polit. . .	49° 50'	168.0	27	10.3	14
21	Cieszyn	49° 45'	169.3	27	10.0	16
22	Zakopane . . .	49° 17'	186.1	25	11.9	14
23	Zaleszczyki . .	48° 39'	177.9	29	10.7	1
24	Piadyki	48° 34'	197.8	27	11.4	14

TAB. 5.

Liczba dni z mgłą (≡), wichrem (↗)¹⁾ i burzami (⚡ i T)

Wrzesień 1934

Septembre 1934

Stacje — Stations	Liczba dni z Nombre des jours avec		
	≡	↗	⚡ i T
Warszawa-Okęcie	5	0	2
Mława	8	1	1
Toruń—łotn.	11	0	0
Grudziądz—łotn.	8	0	1
Gdynia	5	1	1
Skierniewice	0	0	1
Kutno—Gołębiew	0	0	0
Kościelec	2	0	0
Łódź—Lublinek	25	1	2
Ostrów Wlkp.	5	1	0
Poznań—Ław.	5	0	0
Zbąszyń	5	2	0
Tomaszów Maz. (Wilanów)	2	0	0
Kielce	4	0	1
Częstochowa	7	0	0
Katowice—łotn.	7	0	1
Kraków—Rak.	6	1	0
Cieszyn	5	0	1
Dęblin—łotn.	6	2	1
Lublin—Bron.	13	0	1
Tomaszów Lub.	8	0	3
Lwów—Skniłów	7	0	2
Monasterzyska	9	0	0
Kołomyja	4	0	0
Czerwony Bór	4	0	1
Białystok	4	0	2
Grodno	3	0	2
Orany	4	1	1
Wilno	27	0	3
Pohulanka	0	0	0

¹⁾ Prędkość ≥ 15 m/sek.

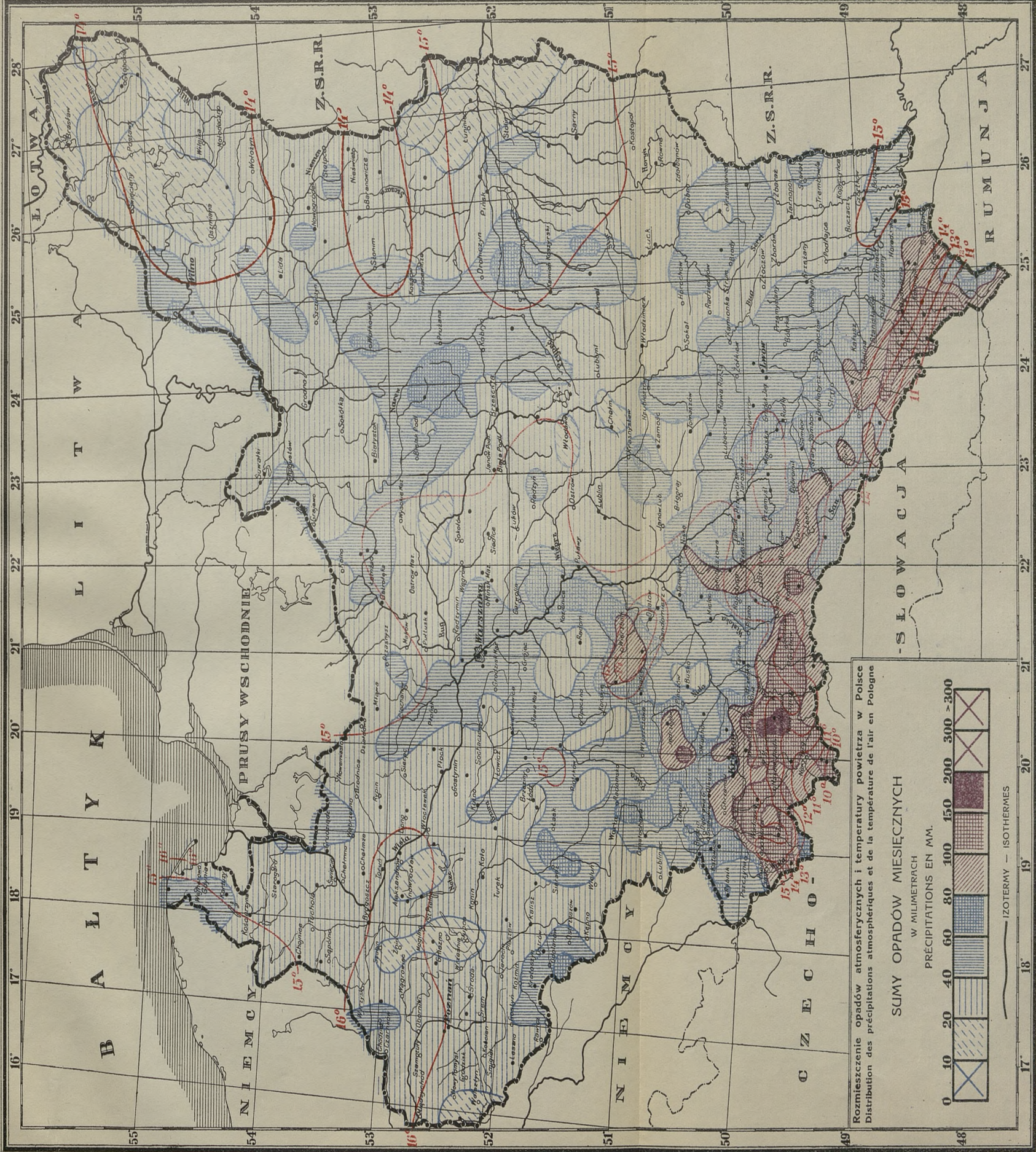
Wysokości dobowe opadów w mm.

Précipitations diurnes en mm.

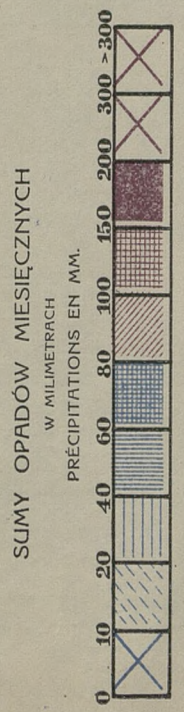
Wrzesień 1934

Septembre 1934

Dorzecze Bassin	Stacje Stations	D Z I E Ń — J O U R																															Suma mies. Total mens.	Norm. 1891—1910	Różnica Différent	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				
O d r a	Cieszyn	0	46	13	9	15	1	2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	0	—	2	—	0	—	—	—	—	—	—	95	79	+ 16
	Częstochowa	2	36	1	—	0	3	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	2	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	44	48	— 4	
	Łódź—Lubl.	0	25	—	—	—	3	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	3	—	1	—	0	—	—	—	—	—	—	39	41	— 2	
	Kalisz	2	18	0	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	0	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	21	35	— 14	
	Poznań—Uniw.	9	16	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	30	41	— 11	
W i s t u l a	Barania Góra	5	30	2	9	17	12	5	—	6	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	96	87	+ 9	
	Zakopane	5	39	5	26	17	6	3	4	4	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	122	92	+ 30	
	Krynica	0	31	1	10	15	1	4	10	7	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	91	73	+ 18	
	Sianki	5	10	7	4	29	1	2	12	0	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	73	—	—	
	Katowice	0	38	2	—	1	0	1	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	58	— 15	
	Kraków—Obs.	—	43	0	4	11	11	1	2	—	0	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74	60	+ 14	
	Tarnów	1	32	—	4	18	3	5	8	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	75	52	+ 23		
	Przemysł	7	2	0	5	22	1	4	3	11	2	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57	55	+ 2		
	Tarnobrzeg	—	12	—	1	13	2	10	4	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	43	+ 3		
	Kielce	—	20	—	—	—	2	7	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	0	—	—	—	—	—	—	—	—	69	—	—		
	Puławy	8	13	—	—	2	2	7	3	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47	39	+ 8		
	Lublin—Bron.	8	1	—	—	—	0	3	2	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	44	— 21	
	Brześć n/B. lotn.	7	3	—	—	—	1	3	2	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	42	— 4	
	Białystok	6	2	—	—	—	0	13	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	42	— 19	
	Warszawa St. P.	1	16	—	—	—	0	11	6	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	42	+ 3	
	Skierniewice	0	18	—	—	—	5	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	38	+ 0	
	Płock	8	36	—	—	—	0	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	34	+ 16	
	Mława	8	9	—	—	—	0	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	38	+ 6	
	Bydgoszcz Inst.	5	10	0	—	0	0	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	40	— 15	
	Grudziądz	2	28	0	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	36	+ 4	
	Chojnice	16	4	2	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	42	— 15	
Bałtyk	Gdynia	8	10	6	—	0	—	0	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	2	—	0	—	—	—	—	—	—	30	—	—	
	Hel	9	10	0	—	—	0	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	29	48	— 19	
Niemen	Żyrowice	14	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	43	+ 1	
	Lida	12	7	—	—	—	7	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	42	+ 3	
	Suwałki	5	7	—	—	—	1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	47	— 14	
	Druskeniki	9	10	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	42	— 9	
	Wilno—Uniw.	14	11	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	46	+ 12	
Dniepr	Królewszczyna	—	1	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—	
	Pińsk—port	0	0	—	—	5	18	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	46	— 11	
	Sarny	—	—	—	—	4	0	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—	
	Kowel	13	—	—	—	3	1	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	45	— 19	
	Łuck—lotn.	20	1	—	—	—	4	3	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	43	— 13	
Dniestr	Lwów—Polit.	8	—	1	0	8	4	6	8	0	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	54	— 15	
	Drohobycz	6	1	4	4	24	1	2	6	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	63	— 1	
	Tarnopol	—	—	1	1	1	1	2	3	1	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	42	— 20	
	Zaleszczyki	—	—	—	7	—	—	—	—	13	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	47	+ 5	
	Kołomyja	0	—	35	7	28	2	1	6	3	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	93	52	+ 41	
Prut	Hrynława	—	—	—	—	6	2	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	—	



Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury powietrza w Polsce
Distribution des précipitations atmosphériques et de la température de l'air en Pologne



IZOTERMY — ISOTHERMES



Natężenie promieniowania słonecznego

w kalorjach gramowych na minutę i cm² powierzchni normalnej (Skala Smithsonian Institution)

Intensité du rayonnement solaire

en calories-grammes par minute et cm² de surface normale (Échelle Smithsonian Institution)

Warszawa — Wrzesień 1934 Septembre — Varsovie.

Data Date	Odległości zenitalne słońca — Distances zénitales du soleil											Prężność pary wodnej Tension de la vapeur d'eau		
	78.7°	75.7°	70.7°	60.0°	48.2°	0.0°	48.2°	60.0°	70.7°	75.7°	78.7°			
	a. m.	Masy atmosferyczne — Masses atmosphériques									p. m.	7 ^h	13 ^h	21 ^h
	5.0	4.0	3.0	2.0	1.5	1.0*	1.5	2.0	3.0	4.0	5.0	mm	mm	mm
12		—	0.70	—								13.0	15.2	14.1
13		—	0.81	0.98								11.2	12.8	13.1
15		—	—	1.07								9.2	10.7	9.8
16		0.93	1.12	1.21								8.6	9.5	9.8
17		0.88	—	1.00								8.6	12.8	11.9
20		0.77	0.85	1.12								9.1	11.3	10.9
26		0.77	—	1.07								7.8	11.7	9.3
30		0.88	1.01	1.11								7.3	9.5	9.3

U W A G I: Pomlary wykonano pyrheljometrem Ångströma N.253, $k = 14.79$.
Wartości natężenia zwiększono o 3.5% do skali „Smithsonian Institution”.
Wartości ekstrapolowane podano z gwiazdką.

REMARQUES: Les mesures ont été effectuées à l'aide d'un pyrhéliomètre à compensation d'Ångström N. 253, $k = 14.79$
Les valeurs de l'intensité sont augmentées de 3.5% pour les ramener à l'échelle „Smithsonian Institution”
Les valeurs extrapolées sont munies d'un astérisque.

F. L.

